



Ministerul Economiei
al Republicii Moldova

Nr.04-3782 din 17.08.2021
La nr.18-23-219-5523 din 11 august 2021

Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului
Copie: Cancelaria de Stat

Cu referire la proiectul de hotărâre cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.3 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014 (**număr unic 258/MADRM/2021**), în limita competențelor funcționale, comunicăm despre lipsa propunerilor și obiecțiilor.

Ministru

Sergiu GAIBU

Ana Gribinet, 022-250-603



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391- 7701 din 12 august 2021

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Prin prezenta, cu referire la demersul Cancelariei de Stat nr. 18-23-219-5523 din 11 august 2021, prin care se solicită avizarea și expertiza juridică a proiectului de hotărâre cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Amendamentului nr. 3 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului "Livada Moldovei", semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului "Livada Moldovei", semnat la Chișinău la 31 iulie 2014*, MAEIE în limitele competenței sale, de principiu, comunică lipsa de obiecții și propuneri.

Totodată, ținând cont de faptul că Amendamentul menționat nu este tratat internațional, se menționează că acesta urmează a fi supus procedurii de ratificare în conformitate cu prevederile Legii nr. 419/2206 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat și ale Regulamentului privind procedura de contractare a datoriei de stat și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007 (pct. 6).

Cât privește proiectul Hotărârii Guvernului în limba rusă, acesta urmează a fi revizuit sub aspectul regulilor gramaticale și stilistice, și anume:

- în tot textul proiectului se va substitui denumirea orașului "Кишинев" cu denumirea "Кишинэу";
- pct. 4 al proiectului se va ajusta în felul următor: "Уполномочить господина Думитру БУДЯНСКИ, Министра финансов, для подписания Поправки № 3 к Финансовому договору между Республикой Молдова и Европейским инвестиционным банком для целей реализации проекта «Сад Молдовы», подписанному в Кишинэу 31 июля 2014 года";
- a exprune pct. 5 al proiectului după cum urmează: "Настоящее постановление вступает в силу со дня опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова".

Digitally signed by Dobîndă Veaceslav
Date: 2021.08.12 19:37:10 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Veaceslav Dobîndă
Secretar de Stat



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
www.inf.gov.md, tel. (022) 26-26-00, fax 022-26-25-17

18 august 2021 nr. 11/2-6/ 394

Ministerul Agriculturii,
Dezvoltării Regionale și Mediului

Copie: Cancelaria de Stat

Prin prezenta, cu referire la indicația Cancelariei de Stat nr. 18-23-219-5523 din 11 august 2021 privind examinarea și avizarea proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr. 3 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014 (număr unic 258/MADRM/2021), Ministerul Finanțelor comunică următoarele.

În procesul de amendare a Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, se va ține cont de modificările survenite în contextul aprobării Hotărârii Guvernului nr. 117/2021 cu privire la restructurarea administrației publice centrale de specialitate, în speță rolul de promotor al prezentului proiect de asistență externă.

La proiectul Hotărârii Guvernului:

Este necesară contrasemnarea prezentului act normativ inclusiv de către succesorul de drepturi și obligații conexe domeniilor preluate de la Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului, care va deține rolul de promotor („the Promoter”), responsabil de supervizarea generală a implementării proiectului la nivel național.

La Nota de argumentare:

Luând în considerare faptul că Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, nu reprezintă un tratat internațional, se constată necesitatea perfectării Notei de Argumentare în conformitate cu prevederile Anexei nr. 1 la Legea cu privire la actele normative nr. 100/2017.

Întru asigurarea caracterului coerent al textului, se solicită utilizarea propice a denumirii Instituției Publice „Oficiul de Gestionare a Programelor de Asistență Externă” conform prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 338/2020, în detrimentul denumirii „Oficiul de Gestionare a Programelor de Asistență Tehnică”.

Aspectul ce vizează analiza de impact se va suplini cu informații adiționale, în care vor fi descrise principalele modificări survenite urmare a Amendamentului nr. 3 la Contractul de finanțare și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire (extinderea perioadei de implementare pînă la 27 mai 2023, modificarea articolelor ce vizează tranșele, depunerea subproiectelor, prezentarea propunerilor de alocare etc).

Aspectul ce vizează fundamentarea economico-financiară urmează a fi suplinit cu informația privind valoarea nominală a sumelor rămase nedebursate din contul prezentului Contract de finanțare, precum și că conform prevederilor Contractului de finanțare, pentru fiecare debursare în parte sunt selectați termenii financiari (maturitatea maximă constituie 12 ani, inclusiv perioada de grație maximă constituie 4 ani, rata dobânzii flotantă sau fixă).

Întru asigurarea comprehensivității etapelor apriori și post semnării Amendamentului nr. 3 la Contractul de finanțare și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire se consideră oportun completarea Notei de Argumentare cu informații ce vizează aspectele procedurale ale negocierii, semnării, precum și intrării în vigoare a acestora.

Totodată, menționăm, că finanțarea integrală a cheltuielilor operaționale ale IP "Unitatea consolidată pentru implementarea și monitorizarea Programului de restructurare a sectorului vitivinicol", este efectuată anual din contribuția Guvernului Republicii Moldova. Până în prezent, pentru întreținerea Unității au fost alocate mijloace financiare în sumă de 44,4 mil. lei. În cazul extinderii termenului de implementare până la 27 mai 2023, costul estimativ de întreținere a Unității vizate pentru anii 2022-2023 va fi de 23,3 mil. lei.

Astfel, considerăm oportun completarea notei de argumentare cu descrierea impactului financiar asupra bugetului de stat.

De asemenea, ținem să vă informăm, că conform Hotărârii Guvernului nr. 338/2020 a fost creată IP „Oficiul de Gestionare a Programelor de Asistență Externă” (OGP AE). Una din atribuțiile oficiului este de a îndeplini și calitatea de unitate de implementare a proiectelor/programelor de asistență externă.

Astfel, în scopul reducerii cheltuielilor suportate de Guvernul Republicii Moldova întru implementarea proiectului dat, **Ministerul Finanțelor propune implementarea proiectului „Livada Moldovei” de către OGP AE.**

La proiectul Amendamentului nr. 3:

Conform prevederilor proiectului Amendamentului, termenul limită de debursare este data de 27 mai 2023. Astfel, urmează în Nota de Argumentare a fi prezentate argumentele de rigoare referitor la extinderea perioadei de depunere a subproiectelor (art. 1.10 A din Contractul de finanțare) până pe data de 31 iulie 2024.

La Anexa nr. 2 (Definiții Euribor și Libor) la proiectul Amendamentului

La pct. B LIBOR USD, alineatul 4, după textul „LIBOR va fi rata costurilor fondurilor” urmează a fi suplinit cu cuvintele „pentru tranșa relevantă”.

La pct. C Rata de referință, lit. a propoziția a doua, cuvintele „Tranșe cu rată fixă sau” urmează a fi excluse având în vedere că tranșele debursate cu rata fixă au fost stabilite.

La pct. F Rata de referință, lit. a propoziția a doua, cuvintele „Tranșe cu rată fixă sau” urmează a fi excluse având în vedere că tranșele debursate cu rata fixă au fost stabilite.

Totodată, ținem să vă informăm, că conform Hotărârii Guvernului nr. 338/2020 a fost creată IP „Oficiul de Gestionare a Programelor de Asistență Externă” (OGP AE). Una din atribuțiile oficiului este de a îndeplini și calitatea de unitate de implementare a proiectelor/programelor de asistență externă.

Astfel, în scopul reducerii cheltuielilor suportate de Guvernul Republicii Moldova întru implementarea proiectului dat, Ministerul Finanțelor propune implementarea proiectului „Livada Moldovei” de către OGP AE.

Ministru Finanțelor



Dumitru BUDIANȘCHI



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

18.08.2021 nr. 08/6349
Nr. unic 258/MADRM/2021

Ministerul Agriculturii Dezvoltării Regionale și Mediului
Copie: Cancelaria de Stat

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării *Amendamentului nr.3 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, și a Amendamentului la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014 și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.*

Cu referire la *proiectul Amendamentului*, se va exclude din denumire sintagma [...] și a *Amendamentului la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014* cu revizuirea, corespunzătoare, a textului și comasarea modificărilor propuse de către instituția finanțatoare într-un conținut unic. Adicional, se va ține cont de faptul că, în condițiile în care Amendamentul urmează a fi încheiat prin schimb de note, acest fapt se va indica expres în denumire.

Cu titlu de recomandare, se va reține că setul de acte urmează a fi completat cu Contractul de finanțare, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014 și amendamentele ulterioare, întru asigurarea unui exercițiu amplu și precis de avizare.

Ministru

Sergiu LITVINENCO